

# 會計數據與業務數據摘要

## Accounting Data and Business Statistics Highlights

### 1. 本年度主要利潤指標情況

(1) 按照中國《企業會計準則》和《企業會計制度》(統稱「中國會計規則」),本公司及其附屬公司(「本集團」)本年度實現利潤總額人民幣266,666,000元。詳情如下:

### 1. Profit for the Year and its Analysis

(1) In accordance with the Accounting Standards and the Accounting System for Business Enterprises of the PRC (collectively the “PRC GAAP” or “PRC Accounting Regulations”), the Company and its subsidiaries (the “Group”) have achieved total profit of RMB266,666,000, details of which are as follows:

		人民幣元 RMB
利潤總額	Total profit	266,666,000
淨利潤	Net Profit	175,857,000
扣除非經常性損益後的淨利潤	Net profit after excluding extraordinary items	175,389,000
主營業務利潤	Profit from principal operations	394,001,000
其他業務利潤	Profit from other operations	7,570,000
營業利潤	Operating profit	265,968,000
投資收益	Investment gain	0
補貼收入	Subsidy income	1,000,000
營業外收支淨額支出	Non-operating expenses – net	(302,000)
經營活動產生的現金流量淨額	Net cash flows from operating activities	97,180,000
現金及現金等價物淨增加額	Increase in cash and cash equivalents	(174,555,000)

人民幣千元  
RMB'000

項目	Items	淨利潤		股東權益	
		Net profit		Shareholders' equity	
		2005	2004	年初數	年末數
				At the beginning of the year	As at the end of the year
按中國會計制度	Prepared under PRC GAAP	175,857	323,197	2,235,763	2,285,171
按香港會計準則調整項目:	Adjustments under HK GAAP	(221)	(12,088)	105,510	45,322
按香港會計準則	Prepared under HK GAAP	175,636	311,109	2,341,273	2,330,493

### 2. 扣除非經常性損益項目

### 2. Net of extraordinary items

#### 非經常性損益項目

處置長期股權投資、固定資產、  
在建工程、無形資產、  
其他長期資產產生的損益  
各種形式的政府補貼  
所得稅影響數

#### Extraordinary items

Profit and loss incurred from the disposal of long-term  
equity investments, fixed assets, constructions-in-progress,  
intangible assets, other long-term assets (302)  
Various government subsidies 1,000  
Effect of income tax (230)

合計

Total

468

人民幣千元  
RMB'000

3. 截至報告期末本集團前三年的  
主要會計數據和財務指標

- (1) 按照中國會計規則編製本集團截至2005年12月31日止前三年各年度各年：

主要會計資料

截至12月31日 止年度	Year ended 31st December,	2005 (已審計) (Audited)	2004 (已審計) (Audited)	2003 (已審計) (Audited)
主營業務收入	Principal operating income	611,835	755,148	629,696
利潤總額	Total profit	266,666	482,811	412,938
淨利潤	Net profit	175,857	323,197	276,892
扣除非經常性損益 的淨利潤	Net profit after extraordinary items	175,389	326,233	278,005
於12月31日	As at 31st December,	2005 (已審計) (Audited)	2004 (已審計) (Audited)	2003 (已審計) (Audited)
總資產	Total assets	4,553,446	4,657,758	3,186,946
股東權益	Shareholders' equity	2,285,171	2,235,763	2,018,966
經營活動產生的 現金流量淨額	Net cash flows from operating activities	97,180	142,285	280,325

3. Principal Accounting Data and Financial Highlights For Three Years

- (1) For each of the three years ended 31st December, 2005, as prepared in accordance with the PRC GAAP:

Principal accounting data

人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000 本期比 上期增減 (+/-%)	人民幣千元 RMB'000
2005 (已審計) (Audited)	2004 (已審計) (Audited)	Percentage Increase(+) Decrease(-)	2003 (已審計) (Audited)
611,835	755,148	-18.98	629,696
266,666	482,811	-44.77	412,938
175,857	323,197	-45.59	276,892
175,389	326,233	-46.24	278,005
2005 (已審計) (Audited)	2004 (已審計) (Audited)	Percentage Increase(+) Decrease(-)	2003 (已審計) (Audited)
4,553,446	4,657,758	-2.24	3,186,946
2,285,171	2,235,763	2.21	2,018,966
97,180	142,285	-31.70	280,325

### 3. 截至報告期末本集團前三年的主要會計數據和財務指標 (續)

## 主要財務指標

## Financial indicators

截至 12 月 31 日止年度	Year ended 31st December,	2005 (已審計) (Audited)	2004 (已審計) (Audited)	本期比 上期增減 (+/-%) Percentage Increase(+) Decrease(-)	2003 (已審計) (Audited)
每股收益 (人民幣元)	Earnings per Share (RMB)	0.13	0.24	-45.83	0.21
最新每股收益 (人民幣元)	Latest earnings per Share (RMB)				
淨資產收益率 (攤薄)(%)	Return on net assets (fully diluted) (%)	7.70	14.46	-6.76	13.71
扣除非經常性損益的 淨利潤的淨資產 收益率(%)	Return on net asset after extraordinary items %	7.68	14.59	-6.91	13.77
每股經營活動產生的 現金流量淨額 (人民幣元)	Net cash flows from operating activities per Share (RMB)	0.07	0.11	-36.36	0.21
每股收益 (加權平均) (每股人民幣元)	Earnings per Share (weighted average) (RMB per Share)	0.13	0.24	-45.83	0.21
扣除非經常性損益的 淨利潤的每股收益 (全面攤薄) (人民幣元)	Earnings per Share of net profit after extraordinary items (fully diluted) (RMB)	0.13	0.25	-48	0.21
扣除非經常性損益的 淨利潤的每股收益 (加權平均) (人民幣元)	Earnings per Share of net profit after extraordinary items (weighted average) (RMB)	0.13	0.25	-48	0.21
淨資產收益率 (加權平均)(%)	Return on net asset (weighted average) %	7.83	15.38	-49.09	14.29
扣除非經常性損益的 淨利潤的淨資產 收益率 (加權平均)(%)	Return on net asset of net profit after extraordinary items (weighted average) %	7.81	15.53	-7.72	14.35
於 12 月 31 日	As at 31st December,	2005 (已審計) (Audited)	2004 (已審計) (Audited)	本期比 上期增減 (+/-%) Percentage Increase(+) Decrease(-)	2003 (已審計) (Audited)
每股淨資產 (人民幣元)	Net asset value per Share (RMB)	1.72	1.68	+2.38	1.52
調整後的每股淨資產 (人民幣元)	Adjusted net asset value per Share (RMB)	1.71	1.66	+3.01	1.52

### 3. 截至報告期末本集團前三年的主要會計數據和財務指標 (續)

- (2) 按照中國證監會《公開發行證券公司信息披露編報規則》(第9號)計算的淨資產收益率和每股收益如下：

報告期利潤	Profit for the year	淨資產收益率 Return on net assets		每股收益 Earnings per Share	
		全面攤薄 Fully diluted %	加權平均 Weighted average %	全面攤薄 Fully diluted (人民幣元) (RMB)	加權平均 Weighted average (人民幣元) (RMB)
主營業務利潤	Profit from principal operations	17.24	17.54	0.30	0.30
營業利潤	Operating profit	11.64	11.84	0.20	0.20
淨利潤	Net profit	7.70	7.83	0.13	0.13
扣除非經常性損益後的淨利潤	Net profit after extraordinary item	7.68	7.81	0.13	0.13

- (3) 按照香港會計原則編製截至2005年12月31日止三個年度各年：

### 3. Principal Accounting Data and Financial Highlights For Three Years (Cont'd)

- (2) Return on net assets and earnings per Share for the year ended 31st December, 2005 as calculated according to the "Information Disclosure for Companies Issuing Listed Securities" (No. 9) of the CSRC are as follows:

- (3) For each of the three years ended 31st December, 2005, as prepared in accordance with HK GAAP:

指標項目	Indicators	單位 Unit	2005	2004	2003
主營業務收入	Income from principal operations	RMB'000 人民幣千元	580,495	713,737	594,645
淨利潤	Net profit	RMB'000 人民幣千元	175,636	311,109	276,892
總資產	Total assets	RMB'000 人民幣千元	4,545,853	4,626,610	3,186,946
股東權益	Shareholders' equity	RMB'000 人民幣千元	2,330,493	2,341,273	2,018,966
每股盈利	Earnings per Share	RMB per Share 每股人民幣元	0.13	0.23	0.21
每股淨資產	Net asset value per Share	RMB per Share 每股人民幣元	1.72	1.68	1.52
調整後的每股淨資產	Adjusted net asset value per Share	RMB per Share 每股人民幣元	1.71	1.66	1.52
每股經營活動產生的現金流量淨額	Net cash flows from operating activities per Share	RMB per Share 每股人民幣元	0.07	0.11	0.21
淨資產回報率	Return on net assets	%	7.70	14.46	13.71

註：因為本年度內本公司股份數額未發生變化，加權平均計算的每股盈利與全面攤薄計算的相同。

Note: Due to minimal change in the number of Shares throughout the year. As a result, weighted average earnings per Share is equal to fully diluted earnings per Share.

## 4. 報告期內股東權益變動情況

(按照中國會計規則編製)

## 4. Change in Shareholders' Equity during the Reporting Period

(Prepared in accordance with PRC GAAP)

項目	Item	期初數 Beginning of the year 人民幣千元 RMB'000	本期增加 Increase 人民幣千元 RMB'000	本期減少 Decrease 人民幣千元 RMB'000	期末數 End of the year 人民幣千元 RMB'000
股本	Share capital	1,330,000	658	—	1,330,658
資本公積	Capital reserve fund	69,289	5,893	—	75,182
盈餘公積	General reserves	174,349	26,372	—	200,721
其中：法定公益金	Including: Statutory provident fund	58,117	8,791	—	66,908
未分配利潤	Undistributed profits	662,125	175,857	159,372	678,610
股東權益合計	Shareholders' equity	2,235,763	208,780	159,372	2,285,171

(1) 股本變動原因：截至 2005 年 12 月 31 日有 400 萬元可轉換公司債券轉換成了 A 股股票轉期後本公司的股本增加人民幣 658,058 元。

(2) 資本公積變動原因：股本溢價

(3) 盈餘公積變動原因：由利潤分配而來。

(4) 未分配利潤變動原因：增加的原因是本期淨利增加；減少的原因是利潤分配。

(1) Reason for the changes of share capital: As at 31st December, 2005, the Company's share capital increased by RMB 658,058 as a result of the conversion of the A Share Convertible Bonds amounted to RMB 4 million into A shares.

(2) Reason for the changes of capital reserve: share premiums.

(3) Reason for the changes of general reserves: Due to distribution of profits.

(4) Reason for the changes of undistributed profits: Increase due to the increase of net profit for the reporting period, decrease due to distribution of profits.